KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(93) 24 endelig udg.

Bruxelles, den 29. januar 1993

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF)

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης για τις νωπές φράουλες καταγωγής των κατεχόμενων εδαφών και τον καθορισμό της διαδικασίας που εφαρμόζεται επί ορισμένων γεωργικών προϊόντων που υπόκεινται σε ποσότητες αναφοράς καταγωγής των εν λόγω εδαφών

(1993)

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1. Rådets forordning (EØF) nr. 1134/91 om toldordningen for import til Fællesskabet af varer med oprindelse i de besatte områder og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 3363/86 indeholder bestemmelser om, at for friske jordbær og de i bilaget omhandlede landbrugsprodukter med oprindelse i de besatte områder fjernes tolden ved import i to lige store dele den 1. januar 1992 og den 1. januar 1993 i de angivne perioder.

2. For jordbær henhørende under KN-kode 0810 10 90 anvendes nævnte toldafvikling inden for et fællesskabstoldkontingent på 1 200 t.
   For de i bilaget omhandlede landbrugsprodukter fastsættes et fællesskabstilsyn inden for rammerne af forudfastsatte referencemængder og tidsplaner.

3. Med hensyn til toldkontingentets forvaltning foreslås det, at den samlede kontingentmængde anvendes til oprettelse af en fællesskabsreserve, som alle medlemsstater får adgang til efter fremgangsmåden i artikel 3 i forordningsforslaget.

   Hvad angår proceduren for landbrugsprodukter, der er undergivet referencemængder, hedder det i artikel 3, stk. 2, i forordning 1134/91, at hvis importen af en af disse varer overstiger referencemængden, kan den pågældende vare henføres under fællesskabstoldkontingent med en mængde svarende til denne referencemængde, hvis der er fare for, at de indførte mængder vil skabe vanskeligheder på markedet i Fællesskabet.

4. Den tilsynsordning, der fastsættes for disse referencemængder, betyder ikke, at der vedtages andre fælles regler end dem, som alle medlemsstater i øjeblikket anvender på en ensartet måde i forbindelse med Fællesskabets udenrigshandelsstatistikker. Da åbningsperioden for referencemængder i de fleste tilfælde er kortere end kalenderåret, kan de tjenestegrene i Kommissionen, som skal undersøge muligheden for at henføre en vare under toldkontingent, indhente de nødvendige tal til undersøgelsen fra De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. /93

af

om åbning og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for friske jordbær med oprindelse i de besatte områder og om fastlæggelse af en procedure for visse landbrugsprodukter undergivet referencemængder og med oprindelse i de pågældende områder (1993)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1134/91 af 29. april 1991 om toldordningen for import til Fællesskabet af varer med oprindelse i de besatte områder og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 3363/86 (1), særlig artikel 2 og 3,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1134/91 fjernes tolden ved import af de i bilag II omhandlede landbrugsprodukter med oprindelse i de besatte områder i to lige store dele den 1. januar 1992 og den 1. januar 1993 i de angivne perioder; det er derfor hensigtsmæssigt fra den 1. januar 1993 at åbne de fællesskabstoldforanstaltninger, der er fastsat for nævnte varer med hensyn til de mængder, som beregnet pro rata temporis er anført i artikel 1 og i bilaget til nærværende forordning;

for jordbær henhørende under KN-kode 0810 10 90 anvendes toldafviklingen inden for et fællesskabstoldkontingent på 1 200 tons;

der bør navnlig skabes sikkerhed for lige og kontinuerlig adgang for alle Fællesskabets importører til det nævnte kontingent samt anvendelse uden afbrydelse af den for dette kontingent fastsatte sats ved enhver indførsel af de pågældende varer i samtlige medlemsstater, indtil kontingentet er opbrugt;

det påhviler Fællesskabet at bestemme åbningen, ved udøvelse af dets internationale forpligtelser, af toldkontingenter; for at sikre en effektiv fællesskabsforvaltning af disse kontingenter er der ingen rimelig hindring for at tillade medlemsstaterne at trække de mængder på kontingentmængderne, der svarer til deres reelle indførsler; denne form for forvaltning kræver et snævert samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen, som især skal kunne følge udnyttelsesgraden af de samlede kontingenter og underrette medlemsstaterne herom;

da Kongeriget Belgien, Kongeriget Nederlandene og Storhertugdømmet Luxembourg er forenet i og repræsenteres af Den Økonomiske Union Benelux, kan enhver disposition vedrørende forvaltningen af kontingentet træffes af et af dens medlemmer;

det påhviler Fællesskabet ved udøvelsen af dets internationale forpligtelser at åbne referencemængder og indføre en tilsynsordning for de i bilaget hertil anførte varer;

for at gøre det muligt for de kompetente tjenestegrene i Kommissionen at udarbejde en årlig oversigt over handelen af det enkelte produkt og, i givet fald, følge den i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1134/91 fastsatte procedure, er de pågældende produkter undergivet statistisk overvågning i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2658/87 (2) og (EØF) nr. 1736/75 (3);

for at sikre en effektiv tilsynsordning skal medlemsstaterne afskrive indførlser af de pågældende varer på nævnte referencemængder efterhånden som disse varer frembydes i tolden med angivelse til fri omsætning; referencemængderne for de i bilaget hertil anførte varer bør åbnes for 1993 -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Toldsatserne ved indførsel i Fællesskabet af friske jordbær med oprindelse i de besatte områder suspenderes til det niveau og inden for rammerne af det fællesskabstoldkontingent, som er anført nedenfor.

Løbenummer	KN-kode	Varebeskrivelse	Kontingentmængde (tons)	Kontingenttoldsats (%)
09.1381	0810 10 90 *36 *38 *41 *49	Friske jordbær, i perioden 1. januar til 31. marts 1993	1 200	0

(1) EFT nr. L 112 af 4. 5. 1991, s. 1.

(2) EFT nr. L 256 af 7. 9. 1987, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1056/91 (EFT nr. L 107 af 27. 4. 1991, s. 10).

(3) EFT nr. L 183 af 14. 7. 1975, s. 3. Forordningen er senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1629/88 (EFT nr. L 147 af 14. 6. 1988, s. 1).

Artikel 2

Det i artikel 1 omhandlede toldkontingent forvaltes af Kommissionen, der kan træffe de nødvendige administrative foranstaltninger for at sikre en effektiv forvaltning af dette.

Artikel 3

Såfremt en importør i en medlemsstat indgiver en angivelse til fri omsætning med anmodning om præferencebehandling for en vare omhandlet i artikel 1, og såfremt toldmyndighederne antager denne angivelse, trækker denne medlemsstat ved meddelelse til Kommissionen på den tilsvarende kontingentmængde en mængde svarende til behovet.

Anmodningerne om sådanne træk med oplysning om datoen for antagelsen af nævnte angivelse skal straks fremsendes til Kommissionen.

Sådanne træk kan tillades af Kommissionen afhængig af datoen for, hvornår toldmyndighederne i den pågældende medlemsstat har antaget angivelserne til fri omsætning, og forudsat at den resterende kontingentmængde giver mulighed herfor.

Såfremt en medlemsstat ikke udnytter de trukne mængder, tilbageføres den hurtigst muligt disse til den tilsvarende kontingentmængde.

Såfremt de mængder, der er anmodet om, overstiger den disponible rest af kontingentmængden, sker tildelingen i forhold til de mængder, der er anmodet om. Medlemsstaterne underrettes af Kommissionen om de trukne mængder.

Artikel 4

1. Indførsel i Fællesskabet af visse varer med oprindelse i de besatte områder undergives referencemængder og statistisk overvågning.

Beskrivelsen af de i første afsnit omhandlede varer, deres KN-kode, gyldighedsperioderne og niveauet for referencemængder er angivet i bilaget.

2. Afskrivninger på referencemængderne finder sted, efterhånden som varerne frembydes i tolden med angivelse til fri omsætning ledsaget af et varecertifikat. Når varecertifikatet forelægges efterfølgende, finder afskrivningen på den pågældende referencemængde sted på det tidspunkt, hvor angivelsen af varernes overgang til fri omsætning antages.

Referencemængdernes udnyttelsesgrad fastslås på fællesskabsniveau på grundlag af afskrivningen af de indførte varer på de i første afsnit beskrevne betingelser og meddeles til De Europæiske Fællesskabers Statistiske Kontor, ved anvendelse af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 2658/87 og (EØF) nr. 1736/75.

Artikel 5

Medlemsstaterne og Kommissionen indgår et snævert samarbejde for at sikre, at denne forordning overholdes.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. januar 1993

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

BILAG

Løbe-nummer	KN-kode	Taric-kode	Varebeskrivelse	Periode	Reference-mængde (tons)
18.0310	ex 0702 00 10	*31 *39 *41 *49 *51 *59 *61 *69	Tomater, friske eller kølede	1. 1 — 31. 3	1 000
18.0320	ex 0709 30 00	*20 *30	Auberginer, friske eller kølede	15. 1 — 30. 4	3 000
18.0330	ex 0709 60 10	*11 *19 *20 *30	Sød peber	1. 1 — 31. 12	1 000
18.0340	ex 0709 90 70	*20	Courgetter, friske eller kølede	1. 1 — 29. 2	300
18.0350	ex 0805 10 11	*10 *90	Appelsiner og pomeranser, friske	1. 1 — 31. 12	25 000
	ex 0805 10 15	*10 *90			
	ex 0805 10 19	*10 *90			
	0805 10 21 0805 10 25 0805 10 29				
	ex 0805 10 31	*10 *80			
	ex 0805 10 35	*10 *80			
	ex 0805 10 39	*10 *80			
	ex 0805 10 41	*12 *13 *18 *91 *98			
	ex 0805 10 45	*12 *13 *18 *91 *98			
	ex 0805 10 49	*12 *13 *18 *91 *98			
	ex 0805 10 70	*11 *13 *14 *18			
	ex 0805 10 90	*11 *19			

Løbe-nummer	KN-kode	Taric-kode	Varebeskrivelse	Periode	Reference-mængde (tons)
18.0360	ex 0805 20 10	*31 *33 *35 *38	Mandariner (herunder tangeringer og satsumas), friske; klementiner, wilkings og andre lignende krydsninger af citrusfrugter, friske	1. 1 — 31. 12	500
	ex 0805 20 30	*31 *39 *33 *35 *38 *39			
	ex 0805 20 50	*31 *33 *35 *38			
	ex 0805 20 70	*31 *39 *33 *35 *38 *39			
	ex 0805 20 90	*11 *15 *16 *17 *18 *51 *53 *55 *58 *59			
18.0370	ex 0805 30 10	*10	Citroner (Citrus limon, Citrus limonus), friske	1. 1 — 31. 12	800
18.0380	ex 0807 10 90	*13 *14 *23 *33 *34 *43	Meloner, friske	1. 1 — 31. 5	10 000

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. Budgetpost: Kap. 12, art. 120

2. Retsgrundlag: Traktatens artikel 113

3. Toldforanstaltningens betegnelse: Forslag til Rådets forordning om åbning og forvaltning af et fællesskabstoldkontingent for friske jordbær med oprindelse i de besatte områder og om fastlæggelse af en procedure for visse landbrugsprodukter undergivet referencemængder og med oprindelse i de pågældende områder (1993).

4. Formål:

Gennemførelse af en forpligtelse i henhold til en rådsforordning.

5. Beregningsmåde:

KN-kode:	ex 0810 10 90
Kontingentmængde:	1200 t
Toldsats:	0 %
Toldsats i KN:	14%
Pris:	2 364 ECU pr. t

6. Indtægtstab:

Indtægtstabet i 1993 med hensyn til friske jordbær beløber sig til 397 152 ECU.
Anvendelse af de øvrige bestemmelser i denne forordning giver ikke anledning til yderligere tab.

7

ISSN 0254-1459

KOM(93) 24 endelig udg.

DOKUMENTER

DA **11 02**

Katalognummer : CB-CO-93-027-DA-C

ISBN 92-77-52308-5

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer
L-2985 Luxembourg